

媒体联系：

艾默生网络能源

许嘉明小姐

电话：(852)-2176-3548

电子邮件：Alice.Hui@Emerson.com

**艾默生网络能源的嵌入式计算和电源产品部现正式命名为雅特生科技
(Artesyn Embedded Technologies)**

随着新股东的加入，原有的品牌将以崭新姿态出现

这家历史悠久的电源转换和网络计算解决方案开发商改用全新的名字

二零一四年一月十五日 -- 中国讯 -- 艾默生网络能源公司 (Emerson Network Power) 的嵌入式计算和电源产品部宣布该部门已改用雅特生科技 (Artesyn Embedded Technologies) 这个全新的公司名称，今后也以这个身份经营业务。

这家公司在二零一三年第四季有新股东加入，随着股权的转移，公司的品牌也以全新的面貌展现。去年十一月，设于美国洛杉矶的私人股权公司 Platinum Equity 成功从艾默生网络能源手上取得这家公司的多数股权，而艾默生网络能源则保留百分之四十九的股权。

雅特生科技的首席执行官 Jay Geldmacher 表示：「雅特生极具信心可以进一步巩固公司在电源转换和嵌入式计算技术方面的领导地位，以满足通信、计算、医疗和工业等产品市场的需求。」

Geldmacher 先生表示：「作为一家独立的民营企业，雅特生科技会致力于扩大公司在世界各地的版图，以加快业务增长，大幅提升盈利能力，我们也会致力与客户建立更密切的关系，继续研发先进的技术，确保我们的生产能力走在世界的前列。我们的员工会秉承公司的优良传统，勤奋工作，诚心诚意为客户服务，以确保我们的优质产品和技术能继续在市场上保持领导地位。」

雅特生科技除了发放相关新闻稿之外，也同时公布其全新的公司标志。该公司目前正筹备开设一个全新的网站 (www.artesyn.com)，为专门开发交流/直流和直流/直流电源或嵌入式计算系统的设计工程师提供一站式的技术支持。预计该全新网站将会在 2014 年 3 月底之前正式开通。

Platinum Equity 合伙人 Jacob Kotzubei 带领该公司成功并购雅特生科技。Jacob Kotzubei 事后表示：「我们会继续与雅特生科技的管理团队合作，确保这家独立运营的公司取得更大的发展。雅特生科技不但深切了解客户的需要，而且其先进技术一直居领导地位，这是该公司的独特优势，也是该公司的价值所在。我们正在为雅特生科技制订发展计划，我们的长远目标是希望该公司可以通过自然的增长和未来的投资计划不断壮大本身的业务，取得更多客户的信任。」

雅特生的英文名称为 Artesyn，英文字本身由两个单字缀合而成：artisan 原指手工艺工人，喻意公司的设计人才创意澎湃，而 synthesis 这个字有综合和融合的意思，在 Artesyn 这个合成字内喻意密切而融洽的客户关系。这个英文名称喻意雅特生科技不但是一家历史悠久的公司，而且在嵌入式计算和电源产品市场上拥有崇高的声誉。并购这家全新的雅特生科技的大集团包括多家居领导地位的嵌入式计算和电源转换产品生产商在内，其中有雅达电子（Astec Power）、Artesyn Technologies 和 Motorola Embedded Communications Computing Group。

雅特生科技简介

雅特生科技（Artesyn Embedded Technologies）专门设计和生产稳定可靠的电源转换和嵌入式计算解决方案，其产品适用于多个不同产业，包括通信、计算、医疗、军事、航天和工业生产等。四十多年来，雅特生科技的客户都深信该公司可以为他们提供具成本效益而又技术先进的网络计算和电源转换解决方案，让他们可以更快将产品推出市场，以及降低投资风险。雅特生科技的总部设于美国加州卡尔斯贝（Carlsbad）市，全球雇员超过20,000人，并在世界各地拥有九间设备先进的技术研发中心和五间世界级的工厂，销售和技术支持办事处更遍布世界各地。

雅特生科技（Artesyn Embedded Technologies）、Artesyn 和 Artesyn Embedded Technologies 标志均为 Artesyn Embedded Technologies 的商标和服务标志。所有其他产品或服务名称均为其持有者的财产。© Artesyn Embedded Technologies 2014 版權。